

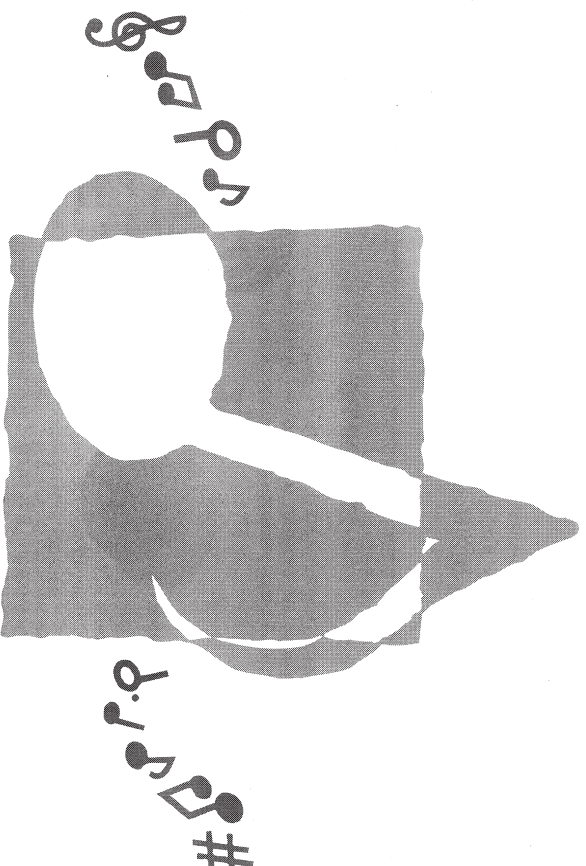
СТК-531
СТК-541
СТК-551



AS146

РУКОВОДСТВО ПО ПОЛЬЗОВАНИЮ

CASIO®



CASIO®

CASIO COMPUTER CO.,LTD.
6-2, Hon-machi 1-chome
Shibuya-ku, Tokyo 151-8543, Japan

Добро пожаловать!

Выполнили счастливую семью обладателей электронных музыкальных инструментов «КАСИО»: чтобы использовать все возможности, предоставляемые функциями клавишного инструмента, обязательно тщательно прочитайте это руководство и храните его под рукой для того, чтобы обращаться к нему в будущем.

Внимание!

При использовании батарей в случае обнаружения любого из нижеперечисленных признаков обязательно заменить батареи или переключатся на какой-либо другой источник питания:

- потускнение индикатора электропитания;
- инструмент не включается;
- потускнение, мигание дисплея, трудность считывания данных;
- очень тихий звук из громкоговорителя или наушников;
- искажение звука;
- периодическое пропадание звука при исполнении на большой громкости;
- внезапное прекращение питания при исполнении на большой громкости;
- потускнение, мигание дисплея при исполнении на большой громкости;
- звучание звука после отпущения клавиши;
- звучание совершенно другого тембра;
- нарушение воспроизведения ритмических схем и тем из «банка музыкальных тем»;
- прекращение питания, искажение звука, слабый звук при воспроизведении через подсоединенный к инструменту компьютер или МИДИ-устройство.

ВНИМАНИЕ!

Срок службы для продукции фирмы «КАСИО» (калькуляторы, электронные записные книжки, электронные музыкальные инструменты, телевизоры, карманные компьютеры, цифровые камеры, принтеры, аудиотехника) истекает через 7 лет после прекращения производства продукции.

Примечания

1. Срок службы не является гарантийным сроком. После гарантийного срока ремонт изделий производится на платной основе.
2. Срок службы – это период, в течение которого «КАСИО» может поставлять запасные части для ремонта. Однако, в некоторых особых случаях поставка определенных запасных частей невозможна, что просим учесть заранее.
3. Батарейки, входящие в комплект изделия, предназначены для проверки функциональных возможностей продукции, и срок службы на них не распространяется. Пожалуйста, замените их или используйте альтернативные источники питания в соответствии с руководством по эксплуатации.

Введение

Поздравляем вас с приобретением этого инструмента от фирмы «КАСИО». Он позволяет пользоваться следующими особенностями и функциями.

100 тембров

- Инструмент оснащен набором оркестровых, синтезированных и многих других звуков.

100 ритмов

- 100 разнообразных ритмов помогают оживить любое исполнение на инструменте.

Автоаккомпанемент

- Достаточно задать аккорд, и инструмент автоматически воспроизведет соответствующую партию ритма, баса и аккордов.

100 тем из «банка музыкальных тем»

- В вашем распоряжении широкий набор популярных музыкальных тем - например, «Ода к радости», «Колокольчики» - любую из которых можно слушать и под любую из которых - играть. С помощью простого действия можно легко отключить партию мелодии или аккомпанемента, а под оставшуюся партию - играть на клавиатуре.

Музыкальная информационная система

- Отображение аппликатуры, клавиш, на которые нужно нажимать, и нот на крупном жидкокристаллическом дисплее в графической форме делает инструмент как никогда информативным и приятным в обращении. Информация на дисплее благодаря подсветке легко читается даже в полной темноте.

Совместимость с МИДИ

- Соединение с другим МИДИ-устройством позволяет, играя на этом инструменте, извлекать звуки как нем самом, так и на подосоединенном к нему устройстве. Можно также воспроизводить МИДИ-данные, имеющиеся в продаже.

Меры предосторожности

Условные обозначения

Для обеспечения безопасности и правильности пользования изделием, а также во избежание нанесения травм тем, кто им пользуется, другим людям и повреждения имущества в руководстве по пользованию, а также на поверхности самого изделия используются некоторые условные обозначения. Обозначения и их значения приведены ниже.

ОПАСНО!


Этот знак указывает на смертельно опасный риск или риск серьезного ущерба, который может возникнуть при игнорировании этого знака в случае неправильного пользования изделием.

ОСТОРОЖНО!


Этот знак указывает на риск ущерба, а также вероятность физического повре-ждения, но только в случае неправильного использования изделия при игнорировании этого знака.

Примеры условных обозначений




Треугольник () означает, что нужно проявлять осторожность. (Знак в приведенном слева примере представляет собой предостережение относительно электрического удара.)



Кружок с диаметральной линией () означает, что нельзя выполнять указанное в нем действие. В особенности запрещаются действия, указанные внутри знака или рядом с ним. (Знак в приведенном слева примере указывает на то, что запрещена разборка.)



Черный кружок () означает, что нужно выполнять указанное в нем действие. В особенности требуется выполнение действий, указанных внутри знака или рядом с ним. (Знак в приведенном слева примере указывает на то, что необходимо вынимать из розетки штепсель питания.)

ОПАСНО!

Просьба осторожно обращаться с адаптером переменного тока.

- Не использовать напряжение, которое не совпадает с предписанным напряжением электропитания. Пользование сетевым отключим от предписанного, может стать причиной возгорания или электрического удара.
- В случае повреждения сетевого шнура (отслоение провода, разрыв и т. п.) приобрести новый адаптер переменного тока. Пользование поврежденным сетевым шнуром может стать причиной возгорания или электрического удара.

- Не резать и не портить сетевой шнур. Не ставить на него тяжелые предметы и не подвергать воздействию чрезмерно высокой температуры. Повреждение сетевого шнура может стать причиной возгорания или электрического удара.
- Не пытаться расправлять сетевой шнур, подвергать его чрезмерному изгибу, скручиванию и натяжению. Это может стать причиной возгорания или электрического удара.
- Просьба пользоваться адаптером, предписанным к использованию с этим инструментом. Использование другого адаптера может стать причиной возгорания, электрического удара или неисправности.

- Не размещать ни инструмент, ни стойку в неровной и неустойчивой поверхности.
- Размещение инструмента или стойки на неровной и неустойчивой поверхности может стать причиной их падения, создать опасность травмы.

Не ставить на инструмент емкости с водой и другими жидкостями.

- Не ставить на инструмент предметы, перечисленные ниже. Если из емкостей прольется жидкость, которая проникнет внутрь инструмента, и если в него попадут указанные предметы, это может стать причиной возгорания или электрического удара.
- Емкости с водой или другими жидкостями (вазы, горшки с растениями, чаши, косметика, лекартва)
- Маленькие металлические предметы (шпильки, швейные иглы, монеты)
- Огнеопасные предметы

В случае попадания постороннего предмета внутрь инструмента просьба предпринять следующие действия.



1. Выключить питание.
2. Вынуть адаптер переменного тока из стеновой розетки.
3. При наличии в инструменте батарей вынуть их.
- Не допускаться до батарей незащищенными руками при их извлечении. Они могут быть сильно нагреты, из них может вылетать жидкость.
4. Обратиться к торговому посреднику, у которого приобретен инструмент, или в уполномоченный центр обслуживания «КАСИО».



Не разбирать и не видоизменять инструмент.

- Никогда не пытаться разбирать и не видоизменять ни инструмент, ни принадлежность, в том числе отдельно приобретенные. Также действия могут стать причиной возгорания электрического удара или неисправности. По поводу осмотра, регулировки и ремонта внутренних частей обращайтесь к своему торговому посреднику.



Не пользоваться инструментом при нарушении в работе и возникновении неисправности.

- Не пользоваться инструментом при возникновении повреждений в таких наружных частях, как наличие дыры или странного запаха. Не пользоваться инструментом при возникновении повреждений в возникновении и таких неисправностей, как отсутствие электропитания, звука.



Пользование инструментом в подобных условиях может стать причиной возгорания или электрического удара. В таких случаях необходимо немедленно прекратить действия, описанные ниже. Никогда не пытайтесь чинить инструмент своими силами.



1. Выключить питание.
2. Вынуть адаптер переменного тока из стеновой розетки.
3. При наличии в инструменте батарей вынуть их.
- Не допускаться до батарей незащищенными руками при их извлечении. Они могут быть сильно нагреты, из них может вылетать жидкость.
4. Обратиться к торговому посреднику, у которого приобретен инструмент, или в уполномоченный центр обслуживания «КАСИО».



В случае падения инструмента

- В случае падения или повреждения инструмента прекратить действия, описанные ниже. Действие использования инструмента в этом случае может стать причиной возгорания или электрического удара.

1. Выключить питание.
2. Вынуть адаптер переменного тока из стеновой розетки.
3. При наличии в инструменте батарей вынуть их.
- Не допускаться до батарей незащищенными руками при их извлечении. Они могут быть сильно нагреты, из них может вылетать жидкость.
4. Обратиться к торговому посреднику, у которого приобретен инструмент, или в уполномоченный центр обслуживания «КАСИО».



Будьте осторожны в отношении мешков в присутствии детей.

- Никогда не позволяйте детям налезать на голую пластиковую мешки от инструмента, принадлежностей, в том числе отдельно приобретенных. Такие действия могут стать причиной удушья. Особенная осторожность требуется в доме, где есть маленькие дети.



⚠ ОСТОРОЖНО!



Адаптер переменного тока

- Не оставлять сетевой шнур в непосредственной близости от печи и других нагревательных приборов. Это может привести к плавлению шнур и стать причиной возгорания или электрического удара.
- При отсоединении адаптера переменного тока от розетки брать за сам адаптер, а не за шнур. Чрезмерное натяжение шнур может привести к его повреждению или к плавлению шнур и стать причиной возгорания или электрического удара.
- Не допускаться до адаптера переменного тока, вставленного в розетку, влажными руками. Это может стать причиной электрического удара.



- Перед тем, как на долгое время перестать использовать инструмент, например, перел отъездом, по соображениям безопасности всегда вынимать адаптер переменного тока из розетки.
- По окончании пользования инструментом выключать выключатель его питания и вынимать адаптер переменного тока из розетки.



Аккумуляторные батареи

- Неправильное использование батарей может привести к их разрыву и протечке. Это может служить причиной ушиба, возникновения нестерпимости инструмента, изменения цвета мебели и других предметов, на которые попадает жидкость из батарей. Следите за тем, чтобы соблюдать следующие правила.

Аккумуляторные батареи

- Вставлять батареи так, чтобы их полярность (+/-) соответствовала индикации на инструменте.
- Для безопасности и предотвращения возможной утечки жидкости из батарей всегда вынимать батареи из инструмента, если предполагается, что он долгое время не будет использоваться.
- Батареи, составляющие весь комплект, всегда должны быть одного и того же типа.
- Никогда не извлекать новые батареи вместе со старыми.
- Никогда не ликвидировать батареи путем их сжигания. Никогда не закопывать и не разбивать батареи, не подвергать их воздействию чрезмерно высокой температуры.
- Как можно скорее заменить разрядившиеся батареи.
- Никогда не пытаться перезарядить батареи.

Перевозка



- Перед перевозкой инструмента обязательно вынимать из розетки адаптер переменного тока и удостовериться в том, что инструмент отсоединен от любой другой аппаратуры. Только после этого можно приступать к его перевозке. Невыполнение вышеуказанных действий может стать причиной повреждения шнур и привести к возможному возгоранию или электрическому удару.

Уход



- При уходе за инструментом прежде всего обязательно вынуть из розетки адаптер переменного тока. В случае питания от батарей вынуть также и батареи.

Размещение



- Никогда не располагать инструмент в местах, подверженных высокой влажности и сильной запыленности. Это может стать причиной возгорания или электрического удара.
- Никогда не располагать инструмент в местах, в которых на него могут падать брызги жира и пар, например, в кухне или рядом с увлажнителем воздуха. Это может стать причиной возгорания или электрического удара.

Не класть инструмент на лакированную мебель.

- Ножки инструмента, выполненные из силиконового каучука, могут оставить на лакированной поверхности черные следы, царапины. Для защиты поверхности от повреждения следует подкладывать под ножки войлок, но лучше пользоваться стойкой «КАСИО», предназначенной для инструмента.

Не класть на инструмент тяжелых предметов.

- Не класть на инструмент тяжелых предметов. Это может привести к падению инструмента и его поломке.

Промокость

- Очень большая промокость может повредить слух. Избегать использования инструмента на очень большой промокости в течение длительного времени. Если вы почувствуете, что стали хуже слышать, или у вас появились звон в ушах, немедленно обратиться к врачу.

Меры предосторожности в отношении жидкокристаллического дисплея (ЖКД)

- Избегайте подвешивать ЖКД инструмента сильному удару, в результате которого может треснуть или разбиться стекло ЖКД. Это может стать причиной травмы.
- В случае, если стекло ЖКД треснет или разобьется, не допускайте попадания на кожу жидкости из ЖКД, которая может стать причиной воспаления и покраснения кожи.
- * При попадании жидкости из ЖКД в рот немедленно прополоскать его водой и обратиться к врачу.
- * При попадании жидкости из ЖКД в глаза или на кожу немедленно протереть их смыванием жидкости водой и промыть по меньшей мере в течение 15 минут, после чего обратиться к врачу.

Не забираться на инструмент и стойку*

- Не ползать по инструменту и стойке (приобретается дополнительно). Это может привести к падению инструмента и его поломке. Особенная осторожность требуется в доме, где есть маленькие дети.

Стойка (приобретается дополнительно)*

- Стойку собирать внимательно в соответствии с прилагающимися указаниями по сборке. Тщательно затянуть все болты, гайки и крепления и удостовериться в том, что инструмент установлен на стойку правильно. Неправильное и недостаточное завинчивание винтов, неправильная установка инструмента на стойку могут стать причиной падения инструмента со стойки или вместе со стойкой, что может привести к их поломке.

* Подставка приобретается дополнительно.

Уход за инструментом

Избегать воздействия сильного тепла, влажности и прямого солнечного света.

Не подвергать инструмент длительному воздействию солнечного света, не ставить его рядом с кондиционером или в месте, подверженном воздействию высокой температуры.

Не пользоваться инструментом рядом с телевизором или радиоприемником.

Инструмент может вызывать видео- и звуковые помехи в работе телевизора и радиоприемника. В подобных случаях следует прекратить инструмент подальше от телевизора или радиоприемника.

Не чистить инструмент политурой, растворителями и тому подобными химическими продуктами.

Политуря инструмент мягкой тканью, смоченной в слабом растворе растительного масла. Смыть ткань в растворе и отжать ее до почти сухого состояния.

Избегать использования инструмента в местах, подверженных очень высоким или очень низким температурам.

В условиях чрезмерно высокой или низкой температуры возможно повреждение лакового покрытия на ЖКД, что может стать причиной затруднения считывания данных с него. Когда инструмент ожидается в условиях порывчатой температуры, эти примечания несутся!

ПРИМЕЧАНИЕ!

На отпавшие корпуса инструмента могут быть заметны полосы. Они образуются в процессе формования пластмассы, из которой выполнен корпус. Это не трещины и не расщепление пластмассы, поэтому полосы не должны быть причиной для беспокойства.

Главные особенности

Добро пожаловать! R-1

Введение R-2

Меры предосторожности... R-3

Уход за инструментом R-6

Главные особенности R-6

Общие указания R-8

Тильная панель R-9

Использование дисплея R-10

Справочник «Банка музыкальных тем» R-11

Воспроизведение темы из «Банка музыкальных тем» R-11

Соединения R-13

Электропитание R-14

Использование батарей R-14

Использование адаптера переменного тока R-15

Автоматическое отключение питания R-15

Основные Действия R-16

Игра на инструменте R-16

Выбор тембра R-16

Автоаккомпанемент R-18

Выбор ритма R-18

Воспроизведение ритма R-18

Регулирование темпа R-19

Использование автоаккомпанемента R-19

Использование схемы вставки R-21

Начало воспроизведения аккомпанемента одновременно с воспроизведением ритма R-21

Регулирование громкости аккомпанемента R-21

Использование «Банка музыкальных тем» R-22

Воспроизведение темы из «Банка музыкальных тем» R-22

Дисплей режима «Банк музыкальных тем» R-23

Регулирование темпа темы из «Банка музыкальных тем» R-23

Изменение тембра темы из «Банка музыкальных тем» R-24

Исполнение под тему из «Банка музыкальных тем» R-24

Звук апплодисментов R-25

Последовательное воспроизведение всех тем из «Банка музыкальных тем» R-25

Использование «Списка аккордов» R-26

Поиск аккордов по «Списку аккордов» R-26

Параметры инструмента R-29

Транспонирование строя инструмента R-29

Настройка инструмента R-29

Использование функции чувствительности к силе нажатия (только модели СТК-541 R-30

Использование функции RICH BEND (только для СТК-551) R-30

МИДИ R-31

Что такое «МИДИ»? R-31

Общий стандарт МИДИ R-31

Изменение МИДИ-параметров R-32

Поиск неисправностей ... R-33

Технические характеристики R-35

Приложение A-1

Таблица звуков A-1

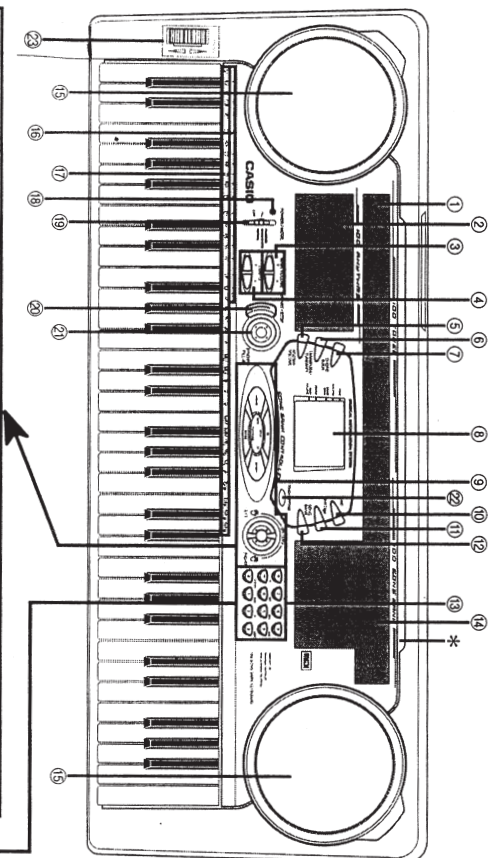
Диаграмма аккордов с аппликатурой типа «FINGERED» A-3

Перечень ударных инструментов, присоединяемых клавишам A-5

MIDI Implementation Chart

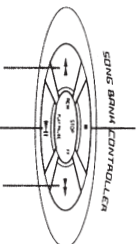
Общие указания

- Названия клавиш, кнопок и иных объектов в тексте руководства обозначены жирным шрифтом.
- На иллюстрациях в этом руководстве по пользованию показана модель СТК-541.



9 КОНТРОЛЛЕР БАНКА МУЗЫКАЛЬНЫХ ТЕМ (SONG BANK CONTROLLER)

Кнопка «STOP»

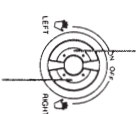


Кнопка «REW»

Кнопка «PLAY/PAUSE»

Кнопка «FF»

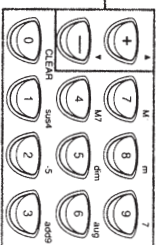
Кнопка «LEFT ON/OFF» (АККОМПАНИМЕНТ)



Кнопка «RIGHT ON/OFF» (Мелодия)

18 Кнопки «+» и «-»

- Изменение отрицательных значений возможно только с помощью кнопок «+» и «-». Нажатие на которые приводит, соответственно, к увеличению и уменьшению значения, выведенного на дисплей.

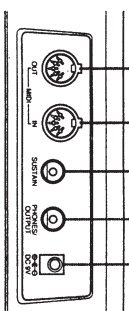


Кнопки с цифрами —

Кнопки задания аккордов

- Предназначены для ввода цифр с целью назначения параметров, выведенных на дисплей.
- Предназначены для задания аккордов при исполнении «списка аккордов».

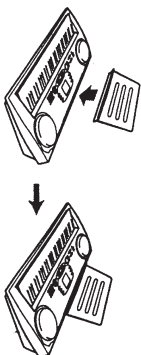
Тыльная панель



- 22 Выход «MIDI OUT»
- 23 Выход «MIDI IN»
- 24 Выход гнезда «SUSTAIN»
- 25 Гнездо «PHONES/OUTPUT»
- 27 Гнездо «DC 9V»

*** Установка аккумулятора**

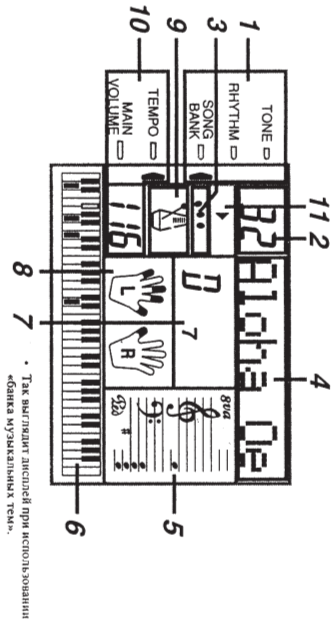
Надавить на индикаторы в комплекте инструмента пропитки полностью вставить его в углубление в верхней части инструмента.



- 1 перечень тембров
- 2 переключатель ритмов
- 3 кнопки «MAIN VOLUME»
- 4 кнопки «TEMPO»
- 5 кнопка «ACCOMP VOLUME»
- 6 кнопка «TRANSPORSE/TUNE/MIDI»
- 7 кнопка «CHORD BOOK»
- 8 дисплей

- 28 (только у модели СТК-541) кнопка «TOUCH RESPONSE»
- 29 (только для СТК-551) кнопка «PITCH BEND WHEEL»

- 9 контроллер банка музыкальных тем (PLAY/PAUSE, STOP, REW, FF, LEFT ON/OFF, RIGHT ON/OFF)
- 10 кнопка «TONE»
- 11 кнопка «RHYTHM»
- 12 кнопка «SONG BANK»
- 13 кнопки с цифрами (кнопки задания аккордов)
- 14 перечень музыкальных тем
- 15 громкоговоритель
- 16 обозначение аккорда
- 17 перечень ударных инструментов
- 18 индикатор питания
- 19 переключатель «POWER/MODE»
- 20 кнопка «START/STOP»
- 21 кнопка «SYNCHRO/FILL-IN»



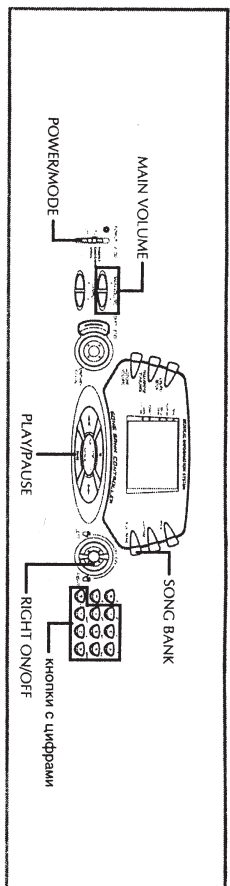
Так выглядит дисплей при использовании «банка музыкальных тем».

- 1 Рядом с темой устанавливаемого параметра поменяется индикатор («TONE», «RHYTHM», «SONG BANK»).
- 2 Номер тембра, номер ритма, номер музыкальной темы, название параметра инструмента.
- 3 Ритм, автоаккомпанемент, отчет аккорда при воспроизведении темы из «банка музыкальных тем».
- 4 Название тембра, название ритма, название музыкальной темы, название режиса, название параметра инструмента.
- 5 Обозначение клавиатуры на клавиатуре: левую и аккордов на нотосистеме. Во время нажатия на клавишу инструмента поменяется индикатор недачи «00».
- 6 При нажатии левую и аккордов на нотосистеме. Во время нажатия на клавишу инструмента поменяется индикатор недачи «00».
- 7 Функция клавиатуры для отбора звука и аккордов, и так далее на клавиатуре и воспроизведения во время воспроизведения темы из «банка музыкальных тем».
- 7 Обозначение аккорда автоаккомпанемент, тема из «банка музыкальных тем», сингл аккордов.
- 8 Тембра отображается для клавиатуры во время воспроизведения темы из «банка музыкальных тем» - Буквы «L» и «R» указывают на левую и правую руку.
- 9 Тембра отображается для клавиатуры во время воспроизведения темы из «банка музыкальных тем».
- 10 Тембра отображается для клавиатуры во время воспроизведения темы из «банка музыкальных тем» - Прокрутка.
- 11 Индикаторы контроля переключения музыкальных тем.

ПРИМЕЧАНИЯ

- Примеры того, как выглядит дисплей, приведенные в этом Руководстве по пользованию только в качестве иллюстраций. На практике текст и значения, которые появляются на дисплее, могут отличаться от изображенных в этих примерах.
- Сразу после включения инструмента возможно колебание яркости. Это не беда, яркость стабилизируется через несколько секунд.

Подсветка дисплея обеспечивается флуоресцентным источником света, который после длительного использования теряет яркость. Когда это случится, обратитесь для замены подсветки к своему торговому посреднику или в центр обслуживания «КАСИО». Просьба иметь в виду, что за такую замену взимается плата.

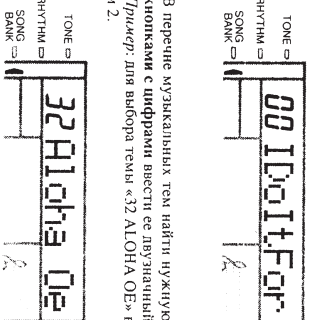


Инструмент снабжен 100 готовыми темами, содержащимися в «банке музыкальных тем», которые можно слушать и под которые можно играть. С помощью простого действия можно легко отключить партно melody или аккомпанемент, а под оставшуюся партно – играть на клавиатуре.

Подробности об игре под темой из «Использование «банка музыкальных тем» см. на стр. R-22.

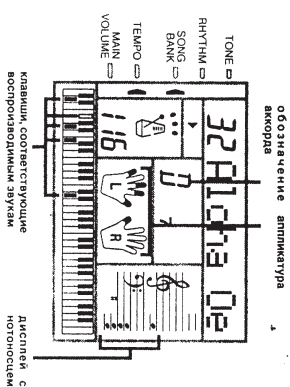
Воспроизведение темы из «банка музыкальных тем»

1. Установить переключатель «POWER/MODE» в положение «NORMAL».
2. С помощью кнопки «MAIN VOLUME» убавить громкость инструмента до относительно низкого уровня.
3. Нажатием на кнопку «SONG BANK» войти в режим «банк музыкальных тем».
4. В перечне музыкальных тем найти нужную тему и кнопками с цифрами ввести ее двузначный номер. *Пример:* для выбора темы «32 A10h3 OE» ввести 3 и 2.

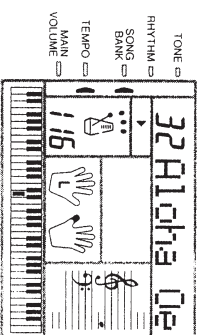


5. Нажатием на кнопку «PLAY/PAUSE» включить воспроизведение темы.

- Тема воспроизводится до конца и автоматически повторяется раз за разом.
- На дисплее отображаются: клавиши (на графической клавиатуре), аппликатура (с помощью индикаторов аппликатуры), ноты (на нотосистеме) и обозначения аккордов.



6. Нажатием на кнопку «RIGHT ON/OFF» отключить партно правой руки (методом) и попросить подыграть на клавиатуре.
- Звучит melody, которые можно нажать, отображаются на графической клавиатуре дисплея и с помощью индикаторов аппликатуры.

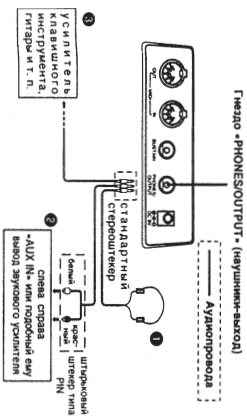


Соединения

Гнездо «PHONES/OUTPUT» (наушники-выход)

Перед подключением наушников и другого внешнего оборудования сначала необходимо убрать громкость инструмента и подосоединенного оборудования. Выставить громкость на нужный уровень, можно будет после выполнения соединения.

Тяжная панель



Подсоединение наушников (на иллюстрации 1)
Подсоединение наушников вызывает прекращение подачи выходного сигнала на встроенные громкоговорители инструмента, так что в наушниках можно играть даже поздно ночью, никому при этом не мешая.

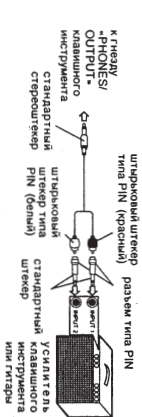
Зачужное оборудование (на иллюстрации 2)
К заужному оборудованию инструмент подсоединяется с помощью несимметричного в продаже соединительного шнура, оснащенного стандартным штекером с одного конца и двумя штырьковыми штекерами – с другого. Обратите внимание на то, что к инструменту нужно подсоединить стереофонический стандартный штекер, иначе возможно будет выход выходного сигнала только одного из стереоканалов. При такой схеме переключатель входа звукового оборудования обычно устанавливается на тот выход (обычно помеченный «AUX IN» и т.п.), к которому подсоединен шнур от инструмента. Подробности см. в документации по пользованию, прилагаемой к комплекту звукового оборудования.

Усилитель музыкального инструмента (на иллюстрации 3)
К усилителю музыкального инструмента клавишный инструмент подсоединяется с помощью несимметричного в продаже соединительного шнура.

ПРИМЕЧАНИЕ 1
В качестве соединительного шнура обязательно использовать шнур, снабженный стандартным стереоштекером с того конца, который подсоединяется к инструменту, и разъемом, рассчитанным на два канала ввода (левый и правый) с того конца, который подсоединяется к усилителю. В случае использования неправильного типа разъема с какого-либо из концов может пропасть один из стереоканалов.

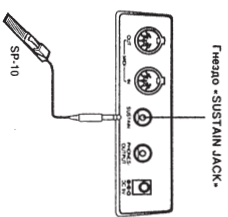
При подсоединении к усилителю музыкального инструмента проекция клавишного инструмента устанавливается на относительно низкий уровень, а уровень выходного сигнала регулируется на усилителе.

Пример соединения



Гнездо для педали задержки

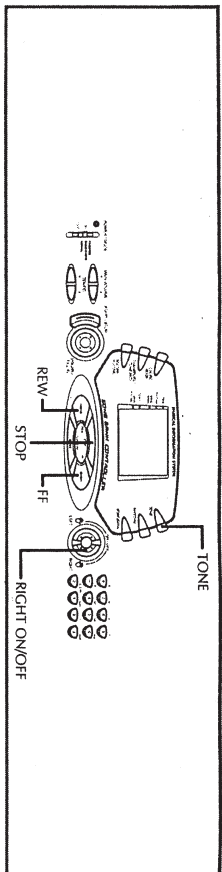
Для получения возможности пользоваться функциями, описанными ниже, нужно подсоединить к гнезду «SUSTAIN LACK» приборному доополнительно педаль задержки (SP-2 или SP-10).



Педаль задержки
• При использовании фирменных педалей задержки на педали приводит к тому, что звук тянется, как при нажатии на правую педаль фортепиано.
• При использовании органика педалей задержки на педали приводит к тому, что звук тянется, как при нажатии на правую педаль фортепиано.

Принадлежности

Принадлежности, как входящие в комплект, так и приобретаемые дополнительно, перечислены только такие, которые предназначены для использования с этим инструментом. Исполнение обязательно не разрешенных принадлежностей отдают ответственность изготовителя, электрического удара и травмы.



7. Повторным нажатием на кнопку «RIGHT ON/OFF» включить партию мелодии.
• Также можно нажать на кнопку «LEFT ON/OFF» включить и выключить партию аккомпанемента.

8. Нажатием на кнопку «STOP» остановить воспроизведение темы из «банка музыкальных тем».

9. Нажатием на кнопку «TONE» выйти из режима «банка музыкальных тем» и вернуться к изображению для выбора тембра и ритма.



ПРИМЕЧАНИЕ 1
Во время воспроизведения темы из «банка музыкальных тем» можно выполнять следующие действия:

- Пауза: нажать на кнопку «PAUSE».
- «Перемотка» вперед: нажать на кнопку «FF» («перемотка» вперед).
- «Перемотка» назад: нажать на кнопку «REW» («перемотка» назад).

Питание инструмента обеспечивается от сети через обычную вилку со ступеню розетки (с помощью предписанного к использованию адаптера переменного тока) или от батарей. На время неиспользования инструмент всегда выключают.

Использование батарей

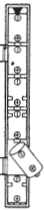
Перед тем как вставить или заменить батарею, обязательно выключают инструмент.

Как вставить батарею

1. Снять крышку отделения для батарей.



2. Вставить в отделение для батарей 6 батарей размера D.



- Проверить, правильно ли ориентированы положительный (+) и отрицательный (-) полюса.

3. Вставить крышку язычками в отверстия на отделении для батарей и закрыть ее.



Установка и замена батарей при включенном питании может привести к тому, что инструмент не будет правильно функционировать. В таком случае для восстановления его нормальной работы следует выключить его и снова включить.

Важная информация о батареях

Ниже приведен примерный срок службы батареи.

Маркировка батареи: 5 часов

Это значение представляет собой нормальный срок службы батареи при нормальной температуре и средней мощности инструмента. Использование инструмента в условиях с очень высокими и очень низкими температурами, а также с очень высокой мощностью может стать причиной сокращения срока службы батареи.

Любой из следующих признаков указывает на ослабление питания от батареи. При появлении этих признаков как можно скорее замените батарею:

- потухшие индикаторы электропитания;
- инструмент не включается;
- потухшие индикаторы дисплея, трудность считывания данных;
- очень тихий звук из громкоговорителя или наушников;
- некачественное прохождение звука при исполнении на большой громкости;
- прерывистое прохождение питания при исполнении на большой громкости;
- потухшие, мигающие дисплеи при исполнении на большой громкости;
- звенящий звук после отключения клавиши;
- звенящий звук сразу после отключения второго тендера;
- нарушение воспроизведения ритмических схем и тем из «банка чуждачных тем»;
- прерывистое питание; некачественный звук, слабый звук при воспроизведении через подсоединенный к инструменту компьютер или MIDI-устройство.

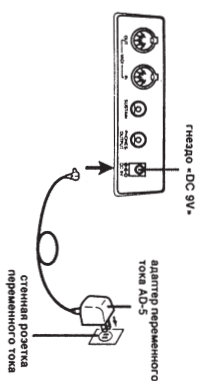
ВНИМАНИЕ!

Неправильное обращение с батареями может привести к их разрыву и протечке. Это может служить причиной ущерба, возникновения неисправности инструмента в результате воздействия кислоты из батарей. Обязательно соблюдайте следующие меры предосторожности.

- Вставить батареи так, чтобы их положительный (+) и отрицательный (-) полюса ориентированы в соответствии с индикацией на стенке отделения для батарей.
- Во избежание опасности, обусловленной утечкой жидкости из батарей, всегда вынимать батареи из инструмента, если предполагается, что он долгое время не будет использоваться (например, во время отъезда).
- Никогда не использовать одновременно батареи разных типов.
- Никогда не использовать новые батареи вместе со старыми.
- Никогда не ликвидировать батареи путем их сжигания, не допускать загорания и не разбивать батареи, не подпускать к ним детей.
- Зарядка батарей должна осуществляться в соответствии с инструкцией производителя.
- Зарядка батарей должна осуществляться в соответствии с инструкцией производителя.
- Никогда не пытаться перезарядить батареи.

Использование адаптера переменного тока

Использовать только адаптер переменного тока, предписанный к использованию с этим инструментом.



При использовании адаптера переменного тока обратите также внимание на следующие важные предупреждения и меры предосторожности.

ОПАСНО!

- Не допускать повреждений и разрывов сетевого шнур. Не ставить на него тяжелые предметы, не подвергать прямому воздействию тепла. Не использовать сетевой шнур, его восточную электрическую вилку.
- Пользоваться только адаптером, предписанным к использованию с этим инструментом. Использование другого адаптера может стать причиной возгорания и электрического удара.

ОСТОРОЖНО!

- Перед тем, как на долгое время перестать использовать инструмент, например, перед отъездом, по соображениям безопасности всегда вынимать адаптер переменного тока из розетки.
- Пользователи пользования инструментом выключать выключатель его питания и вынимать адаптер переменного тока из розетки.

ВНИМАНИЕ!

- Перед тем, как вставить в розетку адаптер переменного тока и вынимать его из нее, проверить, чтобы питание инструмента было отключено.
- При длительном использовании адаптер переменного тока нагревается. Это нормальное явление, которое не указывает на неисправность.

Автоматическое отключение питания

При питании от батарей происходит автоматическое отключение питания инструмента каждый раз, когда на нем в течение примерно 6 минут не выполняются никакие действия. В случае для включения питания следует нажать на кнопку «STOP/PAUSE».

ПРИМЕЧАНИЕ 1

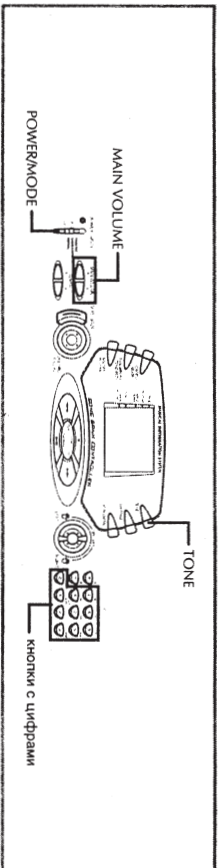
Функция автоматического отключения питания отключена (не работает) при питании инструмента через адаптер переменного тока.

Поддержка отключения функции автоматического отключения питания

Для отключения функции автоматического отключения питания нужно во время включения инструмента держать нажатой кнопку «STOP».

- Когда функция автоматического отключения питания отключена, инструмент не отключается автоматически независимо от того, как долго на нем не выполняются никакие действия.
- При повторном включении инструмента после его выключения с помощью переключателя «POWER/MODE» или автоматического выключения питания, происходит возврат всех параметров инструмента к значениям «по умолчанию».

Основные действия



В этой части дается информация о том, как выполнять основные действия при работе с инструментом.

Игра на инструменте

1. Установить переключатель «POWER/MODE» в положение «NORMAL».
2. С помощью кнопки «MAIN VOLUME» убавить громкость инструмента.
 - Перед тем, как играть на инструменте, всегда имеет смысл устанавливать его громкость на относительно низкий уровень.
 - Нажатие на кнопку [▲] или [▼] приводит к появлению на дисплее значения громкости. Для его изменения нужно еще раз нажать на кнопку [▲] или [▼].
3. Можно начинать играть на инструменте.

Выбор тембра

Инструмент снабжен 100 различными тембрами. Выбор нужного тембра осуществляется в следующей порядке:

Порядок выбора тембра

1. Найти нужный тембр в перечне тембров инструмента и высветить его номер.
2. Нажать на кнопку «TONE».



3. С помощью клавиш с цифрами ввести двузначный номер нужного тембра.

Пример: для выбора тембра «26 WOOD BASS» ввести 2 и 6.



- Теперь можно играть на клавиатуре. Будут играть тембр акустического контрабаса.

1 ПРИМЕЧАНИЯ

- При выборе номера тембра всегда вводятся обе цифры, включая начальный ноль (если таковой имеется). В случае ввода после ввода одной или двух цифр через несколько секунд произойдет автоматическое удаление введенных цифр с дисплея.
- Можно также увеличивать введенный на дисплее номер тембра, нажимая на клавишу [4], и уменьшать, нажимая клавишу [1].
- Тембра – звуковые эффекты (такие, как «77 VENISE») звучат лучше при длительном нажатии на клавишу.

Комбинированные тембра

Ниже приводится описание двух типов используемых комбинированных тембров.

Напоженные тембра (№ № 80 – 89)

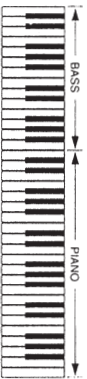
Пример: 80 STR PIANO

Этот тембр характеризуется наложением тембра струнных на тембр фортепиано так, что при нажатии на клавиши эти тембра звучат вместе.

Дополнительные тембра (№ № 90 – 96)

Пример: 90 BASSPIANO

Этот тембр характеризуется добавлением клавиатуры таким образом, что одному регистру присваивается басовый тембр, а другому – тембр фортепиано.



Звуки ударных инструментов

Пример: 99 PERCUSSION

Этот тембр характеризуется присоединением клавиатуре звуков различных ударных инструментов. Подробности см. в «Перечне ударных инструментов, присвоенных клавишам» на стр. А-5.

Тембра – звуковые эффекты

Звук тембров – звуковых эффектов 77-79 зависит от того, в какой октаве нажимать клавишу. Выбор тембра «78 PHONE» позволяет включать звуки «PUSH TONE 1», «PUSH TONE 2», «RING 1», «RING 2» и «BUSY SIGNAL».

Многоголосие

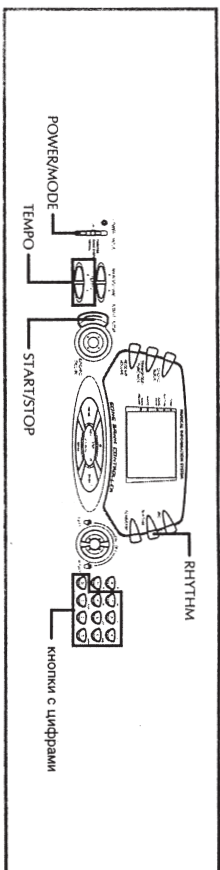
Термин «многоголосие» означает максимальное число звуков, воспроизводимое в один и тот же момент. Многоголосие этого инструмента – 16 звуков. В это число входят звуки, появляющиеся нажатием на клавиши, а также звуки ритмической секции и секции автоаккомпанемента, воспроизводимые инструментом. Это значит, что во время воспроизведения ритмической секции и секции автоаккомпанемента максимально возможное число звуков (многоголосие), возникающих при игре на клавиатуре, снижается. Обратите внимание также на то, что для некоторых тембров многоголосие снижается до 8 звуков.

При воспроизведении ритма или автоаккомпанемента число одновременно воспроизводимых звуков сокращается.

Цифровое семплирование

Ряд тембров этого инструмента создан путем записи звука и обработки полученных данных с применением технологии, которая носит название «цифровое семплирование». Для обеспечения высокого уровня качества тембров записи, а затем объединения образцов звуков низкого, среднего и высокого регистров, что в результате дает звучание, максимально близкое к оригиналу, у некоторых тембров могут быть записаны весьма большие различия звука по громкости и качеству в зависимости от того, в какой части клавиатуры они воспроизводятся. Это не признак неисправности, а наоборот, следствие многократного семплирования.

АВТОАККОМПАНЕМЕНТ



Инструмент автоматически воспроизводит ритм баса и аккордов в соответствии с заданными на инструменте аккордами. Для воспроизведения партии баса и аккордов используются звуки и тембра, автоматически заданные в зависимости от используемого ритма. Все это означает наличие полного, реалистичного аккомпанемента для мелодии, исполняемой правой рукой, которое создает впечатление целого оркестра.

Выбор ритма

Инструмент предоставляет возможность пользоваться 100 тактами подбора ритмов, выбор которых выполняется в следующем порядке:

Порядок выбора ритма

1. Найти нужный ритм в перечне тембров инструмента и высветить номер ритма.
2. Нажать на кнопку «RHYTHM».



3. С помощью клавиш с цифрами ввести двузначный номер нужного ритма.
Пример: для выбора тембра «65 WALTZ» ввести 6 и 5.



ПРИМЕЧАНИЯ

- При выборе ритма ритмика инструмента всегда раз по умолчанию в качестве ритма устанавливается «00 FUNK POP1».
- Можно также увеличивать номер ритма, выведенный на дисплей, нажав на кнопку «+» и уменьшать его нажав на кнопку «-».

Воспроизведение ритма

Включение и выключение воспроизведения ритма производится в следующем порядке:

Воспроизведение ритма

1. Установить переключатель «POWER/MODE» в положение «НОРМАЛ».
2. Нажатием на кнопку «START/STOP» включить воспроизведение ритма, выbranного к настоящему моменту.
3. Для отключения воспроизведения ритма еще раз нажать на кнопку «START/STOP».

ПРИМЕЧАНИЕ

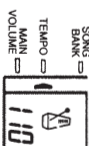
Когда переключатель «POWER/MODE» установлен в положение «НОРМАЛ», все клавиши клавиатуры позволяют играть мелодию.

Регулирование темпа

Темп воспроизведения ритма регулируется в пределах 20-235 ударов в минуту. Величина темпа расширяется на воспроизведение аккордов автоаккомпанемента и операций с «банк музыкальных тем».

Порядок регулирования темпа

Темп регулируется нажатием на кнопки «ТЕМПО» (▲▼). ▲: увеличение значения, выведенного на дисплей (ускорение темпа) ▼: уменьшение значения, выведенного на дисплей (замедление темпа) Пример: нажимать на кнопку ▼, пока на дисплее не появится значение темпа 110.

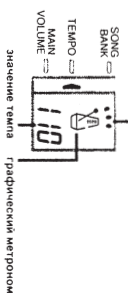


ПРИМЕЧАНИЕ

Нажатие на обе кнопки «ТЕМПО» (▲ и ▼) одновременно приводит к тому, что значение темпа возвращается к значению по умолчанию.

О графическом метрономе

Графический метроном появляется на дисплее вместе со значением темпа и долей метра или темпа из банка. Графический метроном помогает не сбиваться с ритма при исполнении под ритм или темп из банка.



Использование автоаккомпанемента

Ниже приведен порядок пользования функцией автоаккомпанемента инструмента. Перед началом использования необходимо выбрать нужный ритм и выставить нужное значение темпа.

Пользование автоаккомпанементом

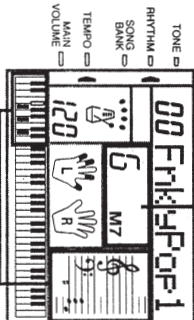
1. Установить переключатель «POWER/MODE» в положение «CASIO CHORD» или «FINGERED».
2. Нажатием на кнопку «START/STOP» начать воспроизведение выбранного к данному моменту ритма.

3. Взять аккорд.

На практике порядок исполнения аккорда зависит от положения переключателя «POWER/MODE». Подробно опишите исполнения аккордов приведены на следующих страницах:

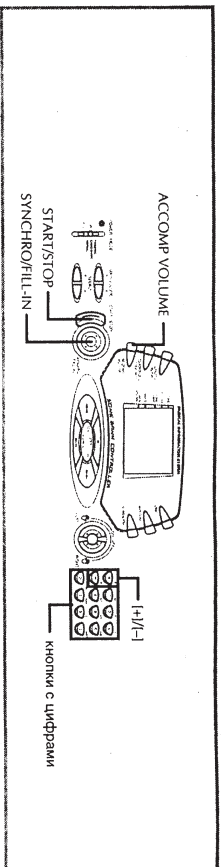
«CASIO CHORD» стр. R-20
«FINGERED» стр. R-20

обозначение аккорда



основная аппликатура извлекаемого аккорда (может отличаться от той, которая берется на клавиатуре)

4. Для прекращения воспроизведения автоаккомпанемента повторно нажать на кнопку «START/STOP».



Использование схемы вставки

Схема вставки позволяют путем изменения на некоторое мгновение ритмической схемы вносить изменения и в исполнение в целом.

Ниже приведен порядок пользования функцией вставки.

Пользование схемой вставки

1. Нажатием на кнопку «START/STOP» начать воспроизведение ритма.
2. Нажатием на кнопку «SYNC/NO/FILL-IN» вставить схему вставки для используемого ритма.

Начало воспроизведения аккомпанемента одновременно с воспроизведением ритма

Инструмент можно установить в режим, в котором испорчен не только ритм, но и аккомпанемент с началом исполнения аккомпанемента на клавиатуре.

Ниже приведен порядок пользования функцией синхронизации с ритмом. Перед этим нужно выбрать ритм, установить темп и с помощью переключателя «POWER/MODE» выбрать нужный частотный диапазон аккордов («CASIO CHORD», «FINGERED»).

Использование функции синхронного начала воспроизведения

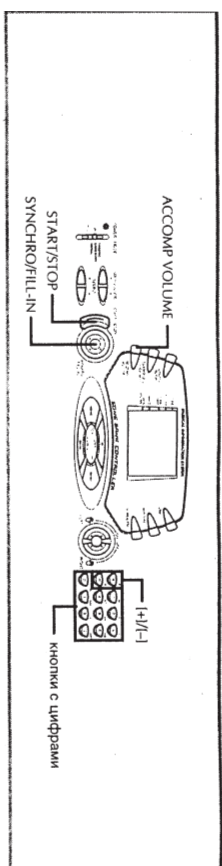
1. Нажатием на кнопку «SYNC/NO/FILL-IN» установить инструмент в режим ожидания синхронного начала воспроизведения.



2. Взять аккорд в регистре аккомпанемента. Начинается автоматическое воспроизведение ритмической схемы.

ПРИМЕЧАНИЯ

- Если переключатель «POWER/MODE» установлен в положение «NORMA...», то при игре в регистре аккомпанемента звучит только ритм (без аккордов).
- Для отмены режима ожидания синхронного начала воспроизведения еще раз нажать на кнопку «SYNC/NO/FILL-IN».



Использование схемы вставки

Схема вставки позволяют путем изменения на некоторое мгновение ритмической схемы вносить изменения и в исполнение в целом.

Ниже приведен порядок пользования функцией вставки.

Пользование схемой вставки

1. Нажатием на кнопку «START/STOP» начать воспроизведение ритма.
2. Нажатием на кнопку «SYNC/NO/FILL-IN» вставить схему вставки для используемого ритма.

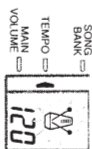
Начало воспроизведения аккомпанемента одновременно с воспроизведением ритма

Инструмент можно установить в режим, в котором испорчен не только ритм, но и аккомпанемент с началом исполнения аккомпанемента на клавиатуре.

Ниже приведен порядок пользования функцией синхронизации с ритмом. Перед этим нужно выбрать ритм, установить темп и с помощью переключателя «POWER/MODE» выбрать нужный частотный диапазон аккордов («CASIO CHORD», «FINGERED»).

Использование функции синхронного начала воспроизведения

1. Нажатием на кнопку «SYNC/NO/FILL-IN» установить инструмент в режим ожидания синхронного начала воспроизведения.



2. Взять аккорд в регистре аккомпанемента. Начинается автоматическое воспроизведение ритмической схемы.

ПРИМЕЧАНИЯ

- Если переключатель «POWER/MODE» установлен в положение «NORMA...», то при игре в регистре аккомпанемента звучит только ритм (без аккордов).
- Для отмены режима ожидания синхронного начала воспроизведения еще раз нажать на кнопку «SYNC/NO/FILL-IN».

Регулирование громкости аккомпанемента

Громкость партии аккомпанемента регулируется в интервале от 0 (минимум) до 9.

1. Нажать на кнопку «ACCOMP VOLUME».



громкость аккомпанемента, установленная к настоящему моменту

2. С помощью кнопок с цифрами либо [+] или [-] изменить значение громкости.
Пример: 5



ПРИМЕЧАНИЯ

- Установленное к настоящему моменту значение громкости аккомпанемента, которое появилось при выполнении действия 1, будет введено какое-либо значение.
- Одновременное нажатие на кнопки [+] и [-] приводит к автоматической установке громкости аккомпанемента на уровне 7.
- Возможно независимая установка громкости аккомпанемента для партии автоаккомпанемента и аккомпанемента темп из «банка музыкальных тем».

Регулирование громкости аккомпанемента

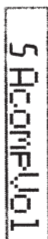
Громкость партии аккомпанемента регулируется в интервале от 0 (минимум) до 9.

1. Нажать на кнопку «ACCOMP VOLUME».



громкость аккомпанемента, установленная к настоящему моменту

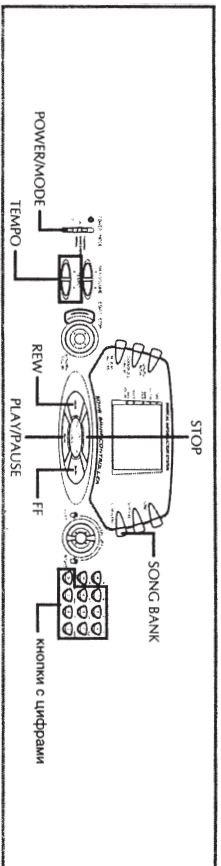
2. С помощью кнопок с цифрами либо [+] или [-] изменить значение громкости.
Пример: 5



ПРИМЕЧАНИЯ

- Установленное к настоящему моменту значение громкости аккомпанемента, которое появилось при выполнении действия 1, будет введено какое-либо значение.
- Одновременное нажатие на кнопки [+] и [-] приводит к автоматической установке громкости аккомпанемента на уровне 7.
- Возможно независимая установка громкости аккомпанемента для партии автоаккомпанемента и аккомпанемента темп из «банка музыкальных тем».

Использование «банка музыкальных тем»



Инструмент содержит 100 готовых тем, содержащихся в «банке музыкальных тем», которые можно слушать. Для этого нужно нажать кнопку «SONG BANK». Можно отключить партию левой или правой руки для ее отработки под воспроизведением другой партии, прервав на дисплее отображается аппликатура.

Воспроизведение темы из «банка музыкальных тем»

1. Установить переключатель «POWER/MODE» в положение «NORMAL», «PINGERED» или «CASIO CHORD».
2. Отрегулировать основную громкость и громкость аккомпанемента.
3. Нажатием на кнопку «SONG BANK» войти в режим «Банк музыкальных тем».



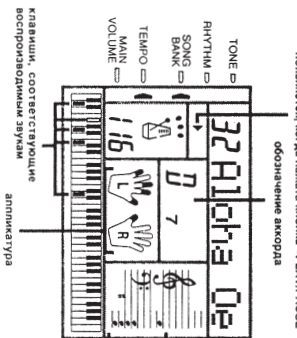
4. В первую музыкальную тему найти нужную тему и кнопками с цифрами ввести ее двузначный номер. Пример: для набора «32 ALONIA OB» ввести 3 и 2.



ПРИМЕЧАНИЯ!

- При включении питания инструмента всякий раз по умолчанию в качестве темы из «банка музыкальных тем» устанавливается «00 (EVENTING 1 DO) I DO IT FOR YOU».
- Можно также менять тему с номером, выведенным на дисплей, путем его увеличения нажатием на кнопку [4] и уменьшения.
- Парал. тем, как прервать следящую функцию, обеспечивающую фактическое начало воспроизведения, можно отрегулировать темп (стр. R-19), выбрать тембр (стр. R-16) для партии мелодии и отключить партию левой или правой руки (стр. R-24).

5. Нажатием на кнопку «PLAY/PAUSE» включить воспроизведение темы. Появится, когда нажата кнопка «PLAY/PAUSE».

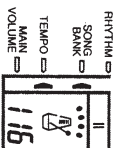


Остановить воспроизведение темы из «банка музыкальных тем» нажатием на кнопку «STOP».



Приостановка воспроизведения темы из «банка музыкальных тем»

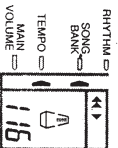
1. Для приостановки темы из «банка музыкальных тем» во время ее воспроизведения нажать на кнопку «PLAY/PAUSE».



2. Для возобновления воспроизведения еще раз нажать на кнопку «PLAY/PAUSE».

«Перемотка» назад во время воспроизведения

1. Во время воспроизведения нажать на кнопку «REW».

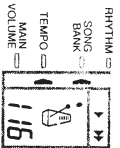


- Протягивание о том, в каком месте темы вы находитесь, во время «перемотки» назад дают звуковые сигналы.
- 1 сигнал – указывает на переход к другому такту.
- 2 сигнала – указывают на начало темы.

2. Для возобновления нормального воспроизведения отпустить кнопку «REW».

«Перемотка» вперед во время воспроизведения

1. Во время воспроизведения нажать на кнопку «FF».



- Протягивание о том, в каком месте темы вы находитесь, во время «перемотки» вперед дают звуковые сигналы.
- 1 сигнал – указывает на переход к другому такту.
- 3 сигнала – указывают на конец темы.

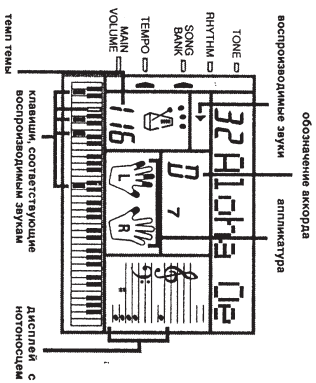
2. Для возобновления нормального воспроизведения отпустить кнопку «FF».

ПРИМЕЧАНИЯ!

- Каждый раз при выборе новой темы из «банка музыкальных тем» происходит автоматическая установка тембра, темпа и ритма, во время воспроизведения изменяется только ритм.
- Для тем 00-69 можно также регулировать громкость аккомпанемента (стр. R-21).

Дисплей режима «Банк музыкальных тем»

- В режиме «банк музыкальных тем» дисплей показывает некоторые сведения о воспроизводимой теме.
- Дисплей воспроизведения



ПРИМЕЧАНИЕ!

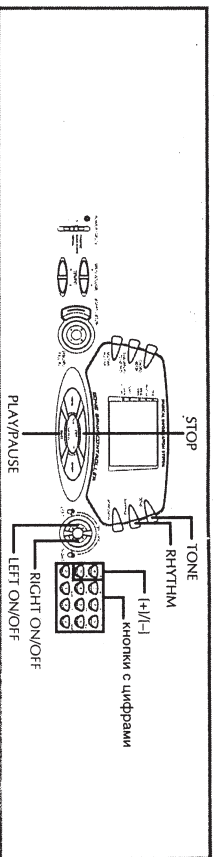
Обозначения аккордов в темах 70-99 на дисплее не отображаются. Регулирование темпа темы из «банка музыкальных тем»

Изменение темпа темы из «банка музыкальных тем»

Темп может быть установлен и изменен в интервале 20-255 ударов в минуту. Регулирование темпа возможно, когда воспроизведение темы включено, отключено и приостановлено.

ПРИМЕЧАНИЯ!

- Однозначное нажатие на кнопки «TEMPO-▲» и «TEMPO-▼» вызывает изменение темпа темы, выведенной на дисплей, к предустановленному значению.
- Темп тем 70-99 из «банка музыкальных тем» меняется по ходу их воспроизведения. После изменения темпа в выведенном порядке любая такая тема воспроизводится в этом темпе до конца без его изменения.



Изменение тембра темы из «банка музыкальных тем»

Для воспроизведения темы из банка можно выбрать, любой из 100 тембров инструмента. Изменение тембра возможно при воспроизведении из остальных тем.

1. Во время воспроизведения темы нажать на кнопку «ТОНД».



2. Набрать нужный тембр, в перечне тембров и кнопками с цифрами или [+/-] и [-/+] задать номер тембра. *Пример: для выбора тембра «30 VIOLIN» ввести 3 и 0.*



ПРИМЕЧАНИЯ

- Одновременное нажатие на кнопки [+/-] и [-/+] выведет установку тембра «00 PIANO 1».
- В темпах без автоаккомпанемента (70-99) можно выбрать тембра как для партии левой, так и правой руки.
- Для восстановления исходных параметров темы из «банка музыкальных тем» достаточно еще раз выбрать эту же тему.

Исполнение под тему из «банка музыкальных тем»

Каждая музыкальная тема из банка имеет партию левой руки (аккомпанемент) и партию правой руки (мелодия). Одну из этих партий в таких темах можно отключить и использовать ее на клавиатуре под другую партию.

Номер темы	00 — 69	70 — 99
Тип аккомпанемента	аргоккомпанемент	соп. фортепиано
Партия левой руки	авт. аккомпанемент (ударные бас, аккорды)	звук левой руки
Партия правой руки	мелодия	звук правой руки

Игра под музыкальную тему из банка

1. Выполнение действий 1-4, описанных в пункте «Воспроизведение темы из «банка музыкальных тем»» на стр. R-22, выбрать тему, под которую вы хотите играть.

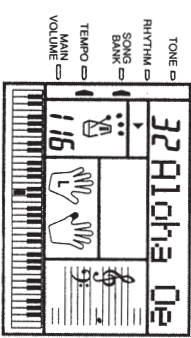
2. Нажатием на кнопку «RIGHT ON/OFF» или «LEFT ON/OFF» отключить одну из партий.

- Партия правой руки (мелодия) отключается нажатием на кнопку «RIGHT ON/OFF»; партия (аккомпанемент) — на кнопку «LEFT ON/OFF».
- На то, включена ли пара мелодия та или пара партии, указывают буквы L и R, появляющиеся на дисплее внутри корпуса рк. Когда партия включена, буква видна, а когда выключена — не видна.



3. Нажатием на кнопку «PLAY/PAUSE» начать воспроизведение музыкальной темы из банка.

Воспроизводится только включенная партия (мелодия или аккомпанемент), так что другую партию можно играть на клавиатуре.



- Клавиши, которые нужно нажимать, отображаются на графической клавиатуре дисплея.
- Во время воспроизведения нажатием на кнопки «RIGHT ON/OFF» и «LEFT ON/OFF» партию можно включать и выключать.

4. Для завершения воспроизведения нажать на кнопку «STOP».

Темы с аккомпанементом (№ № 00-69)

Во время воспроизведения этих тем в режиме «банк музыкальных тем» аккорды для них левой рукой не даются (идет по методу «RIGHT/LEFT» независимо от положения переключателя «POWER/MODE».

Темы без аккомпанемента, исполняемые обеими руками (№ № 70-99)

Во время воспроизведения этих тем в режиме «банк музыкальных тем» вся клавиатура функционирует как неограниченный регистр независимо от положения переключателя «POWER/MODE».

ПРИМЕЧАНИЯ

- В темпах без автоаккомпанемента (70-99) одновременное нажатие на кнопки «RIGHT ON/OFF» и «LEFT ON/OFF» выведет установку тембра «00 PIANO 1».
- Тема, выделенная «банком музыкальных тем», поговорится до тех пор, пока ее воспроизведение не будет остановлено нажатием на кнопку «STOP».
- Громкость аккомпанемента (стр. R-21) отражается на темах с автоаккомпанементом (00-69).
- Во время воспроизведения тем без автоаккомпанемента (70-99) обозначения аккордов на дисплее не отображаются.
- Отключение партии левой и правой рук в темпах с автоаккомпанементом (00-69) приводит к воспроизведению аккомпанемента «обратно».

Звук аплодисментов

При отключении партии левой или правой руки в теме из «банка музыкальных тем» и ее проигрывании, после того, как тема воспроизводится до конца, раздаются аплодисменты.

Отключение звука аплодисментов

Одновременно нажать на кнопки «STOP» и «LEFT ON/OFF» или «RIGHT ON/OFF».



- Повторное однократное нажатие на кнопки «STOP» и «LEFT ON/OFF» или «RIGHT ON/OFF» приводит к включению функции звука аплодисментов.

Последовательное воспроизведение всех тем из «банка музыкальных тем»

1. С помощью кнопки «ТОНД» или «RHYTHM» выставить любой режим кроме режима «банк музыкальных тем».
- Установиться, что на дисплее рядом с индикатором «SONG BANK» нет точек.

Индикатор отключается.

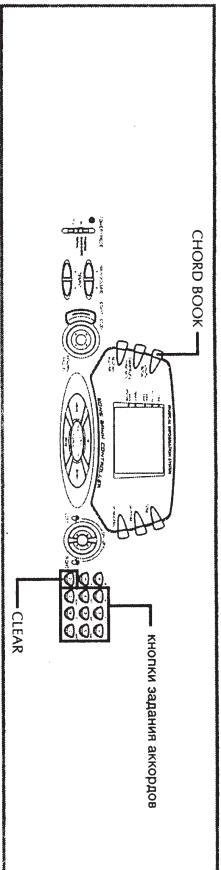


Нажатием на кнопку «PLAY/PAUSE» включить воспроизведение тем из «банка музыкальных тем» начиная с темы 00.

Для остановки воспроизведения темы из «банка музыкальных тем» нажать на кнопку «STOP».

- Приставка воспроизведения аплодисментов отключается нажатием на кнопку «STOP».
- Приставка воспроизведения всех тем из «банка музыкальных тем» возобновляется после того, как нажать на кнопку «PLAY/PAUSE».
- Приставка воспроизведения только тем, на которых было остановлено воспроизведение.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ «СПИСКА АККОРДОВ»

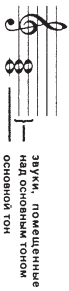


Функция «списка аккордов» этого инструмента дает возможность с легкостью и без труда находить информацию об аккордах. Достаточно ввести обозначение аккорда, и высветятся на дисплее обозначения клавиш, на которых нужно нажать пальцы. Кнопками на них нужно нажать, и звук, составляющий аккорд.

Что такое «аккорд»?

Аккорд состоит из основного тона и ряда тонов, расположенных над ним. Путем замены этих звуков можно образовать ряд различных аккордов.

Пример: аккорд «до-мажор» (C)



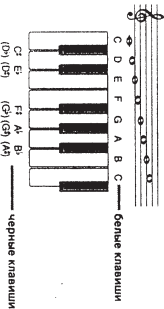
Обозначения аккордов

Аккорды обозначаются латинскими буквами латинского алфавита от A до G, которые определяют основной тон аккордов. Если основной тон — с диэзсом или бемошем, то в название аккорда обязательно указывается тот или другой знак. Обозначение аккорда может также включать номер добавленной ступени и другие символы, определяющие некоторые характерные аккорды.

Примеры

основная ступень	основной тон	диэз	бемош	минор	диэз
C	F#	Bb	Am	C#dim	уменьш.
основная ступень	основной тон	основная ступень	основная ступень	основная ступень	основная ступень
G7	F#m	Bb	Am	C#dim	уменьш.
основная ступень	основной тон	основная ступень	основная ступень	основная ступень	основная ступень
ESUS4					

Обозначения нот



Для обозначения звуков с диэзсом и бемошем могут использоваться любые из показанных здесь знаков. Этими инструментом используются обозначения в верхней строке клавиатуры, поскольку они обычно используются в нотном письме.

Обращения

Имеется несколько вариантов извлечения одного и того же аккорда. Форма аккорда, отличающаяся от его основной, но представляющая тот же самый аккорд, называется «обращение».

Пример: аккорд «до-мажор» (C)

Все шестипрежменные аккорды-аккорды до-мажора



Поиск аккордов по «СПИСКУ АККОРДОВ»

1. Нажатием на кнопку «CHORD BOOK» войти в режим «СПИСОК АККОРДОВ».



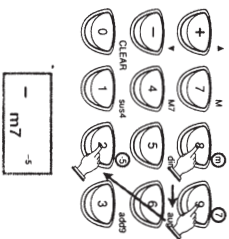
2. Нажать на кнопку «CLEAR».

- Это действие необходимо для удаления обозначения аккорда, введенного ранее.

3. Если вы собираетесь ввести обозначение аккорда, не влияющего на мажорный трезвучием, воспользуйтесь кнопками задания аккордов для определения типа аккорда.

- Виды аккордов указаны маленькими буквами над кнопками задания аккордов.
- К аккордам, не влияющим на мажорный трезвучием, относятся минорное трезвучие, септаккорды, аккорды с замененным тоном и др.
- Подробности о кнопках задания аккордов см. на стр. R-28.
- При необходимости ввести обозначение мажорного аккорда действие 3 пропускается.

Пример: F#m7



4. Нажать на клавишу клавиатуры аккомпанемента, соответствующую основному тону аккорда.

- Если аккорд инструментом не воспроизводится, на дисплее вместо обозначения аккорда выводится черточка.
- Для задания аккорда, например, «фа-диез» нажать на клавишу «фа-диез».
- Нажатая клавиша отображается на графической клавиатуре, и соответствующий аккорд звучит.

Пример: F#m7



5. Установиться в том, что на дисплее отображено обозначение нужного аккорда. Если нет, повторить вышеописанные действия, начиная с действия 2.

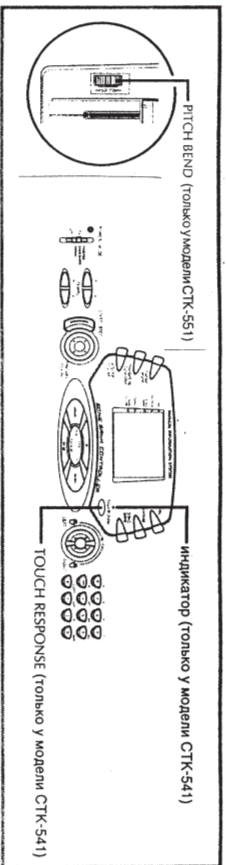
6. Если аккорд введен, на графической клавиатуре видна его аппликатура. Попробуйте взять аккорд на клавиатуре.

Пример



• Аппликатура, появляющаяся на дисплее, — стандартная. Можно использовать и другую аппликатуру, которая соответствовала бы размеру рук, или обеспечить более легкий переход от предыдущего или к последующему аккорду.

- Изменить обозначения аккорда, введенного на дисплее, можно также с помощью кнопок [+] и [-].
- Для введения аккордов в регистр аккомпанемента при использовании «списка аккордов» используется тот же метод, что и для ввода аккордов в режим «режим мажорного трезвучия». В этом режиме можно задать любую аппликатуру, что некоторые из звуков аккорда при его исполнении, в регистре аккомпанемента в режиме «списка аккордов» будут опущены. Это обозначено действием внутренней функции преобразования аккордов, действующей и ограничением многоголосия. Поэтому отображенные на дисплее аккорды нужно всегда брать в мелодическом регистре (регистре, над клавишами которого нет обозначения аккордов).



Использование функции чувствительности к силе нажатия (только у модели СТК-541)

При включенной функции чувствительности к силе нажатия откликается громкость, в частности инструментality движется в соответствии с силой нажатия на клавиши, точно так же как у акустического фортепиано.

Включение и выключение чувствительности к силе нажатия

Включение и выключение чувствительности к силе нажатия осуществляется нажатием на кнопку «TOUCH RESPONSE».

При отключении функции чувствительности к силе нажатия индикаторная кнопка «TOUCH RESPONSE» не горит, громкость звучания инструмента постоянна и не зависит от силы нажатия на клавиши.

ПРИМЕЧАНИЕ I

При включении питания инструмента всегда включается функция чувствительности к силе нажатия.

Максимальные и минимальные значения чувствительности к силе нажатия можно установить нажатием на кнопку «TOUCH RESPONSE».

Использование дискового регулятора «RITCH BEND» [Частотное вибратор]

Вращение дискового регулятора «RITCH BEND» [Частотное вибратор] заставляет высоту тона нот, исполняемых на клавиатуре, плавно изменяться вверх или вниз. Реальный эффект пропавший эти дисковый регулятор, зависит от используемого типа тембра и тембра. Установки параметров самого дискового регулятора «RITCH BEND» как показано в приложении 1. Дисковый регулятор «RITCH BEND» [Частотное вибратор] может быть использован для проработки тембра саксофона и других инструментов более реалистичного звучания.

Как использовать дисковый регулятор «RITCH BEND»

Нажимая клавишу на клавиатуре правой рукой, левой вращайте дисковый регулятор «RITCH BEND» [Частотное вибратор].

Дисковый регулятор «RITCH BEND» [Частотное вибратор] автоматически возвращается в свое нейтральное положение (0, 0-отметка), тембр возвращается к своей первоначальной выделке (0) как только его отпустили.

ПРИМЕЧАНИЕ I

Дисковый регулятор «RITCH BEND» [Частотное вибратор] может быть использован для того, чтобы сделать звучание тембра саксофона или альта регистры более реалистичными.

Никогда не включайте этот дисковый регулятор одновременно со вращением дискового регулятора «RITCH BEND» [Частотное вибратор].

МИДИ

Что такое «МИДИ»?

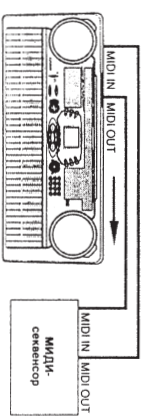
МИДИ (англ. MIDI, Musical Instrument Digital Interface) означает «цифровой интерфейс для музыкальных инструментов» и служит названием всемирного стандарта для цифровых сигналов и соединений электронных преобразователей, позволяющего музыкантам использовать и комбинировать (системно), произведя различные назначения использования, осуществлять обмен музыкальными данными. МИДИ-совместимое оборудование может в форме сообщений обмениваться данными о нажатии клавиш клавиатуры, их отпусчении, силе тембра и других.

Для использования этого инструмента в качестве самостоятельного устройства никаких специальных знаний о МИДИ не нужно, но МИДИ-операции требуют некоторых специальных знаний. В этом разделе дается краткий обзор МИДИ, который поможет вам продвигаться дальше.

Соединения МИДИ

МИДИ-соединения передаются через выходы «МИДИ OUT» одной системы к выводу «МИДИ IN» другой системы по МИДИ-кабелям. Для передачи к МИДИ-модулю, например, с этого инструмента «МИДИ OUT» системы к выводу «МИДИ IN» другой системы. Для передачи МИДИ-соединения на этот инструмент МИДИ-кабелем соедините вывод «МИДИ OUT» другой системы с выводом «МИДИ IN» этого инструмента.

При необходимости также и воспроизведения созданных на этом инструменте МИДИ-данных с помощью компьютера для другого МИДИ-устройства для передачи и получения данных нужно соединить вывод «МИДИ IN» и «МИДИ OUT» обеих систем.



МИДИ-каналы

МИДИ позволяет осуществлять передачу данных одновременно для нескольких партий по отдельному МИДИ-каналу для каждой из них. Имеется 16 МИДИ-каналов, пронумерованных от 1 до 16, причём при обмене данными (нажатие на клавишу, и т. д.) в эти данные всегда включаются данные МИДИ-каналов.

Для простого получения и воспроизведения данных принимаются устройства, позволяющие и принимающее устройство должны быть установлены на один и тот же канал. Например, если принимающее устройство установлено на канал 2, МИДИ-данные принимаются только каналом 2, а данные для остальных каналов не воспроизводятся. Этот инструмент позволяет использовать данные, поступающие каналом 1, 2, 3, 4 и 10 для мультифункционального воспроизведения максимум пяти партий. Тембр и громкость каналов регулируются независимо, передаваемые с помощью устройства. При передаче данных о какой-либо операции этого инструмента на внешнее устройство в качестве канала для передачи МИДИ-данных должен быть выбран канал 1.

Общий стандарт МИДИ

Общий стандарт МИДИ определяет последовательность, музический тембр, последовательность истрации звуков ударника, долготы нот, число МИДИ-каналов и иные факторы общего характера, которые определяют конфигурацию источника звука. Благодаря этому, при воспроизведении цифровых музыкальных данных с помощью внешнего пункта, соответствующего общему стандарту МИДИ, создаются тембр и характерные нюансы оригинала, даже если этот источник звука и исполнен другим исполнителем.

Источник звука этого инструмента не совместим с общим стандартом МИДИ, тем не менее его можно подогнать к компьютеру или иному МИДИ-устройству для воспроизведения МИДИ-данных, имеющихся в продаже в магазинах, компьютерных сетях и т. п.

ПРИМЕЧАНИЕ I

На этом инструменте некорректно неправильное воспроизведение данных, соответствующих общему стандарту МИДИ, которое состоит из большого числа партий.

Наиболее удачное воспроизведение достигается в случае данных, соответствующих общему стандарту МИДИ, которые состоят из небольшого числа партий и привнесены каналами 1, 2, 3, 4 и 10.

Сообщения

Стандарты МИДИ предусматривают большое число сообщений. В этом разделе приводятся подробная информация об отдельных сообщениях, передаче и получении которых позволяет осуществлять данные инструменты.

Сообщение «Вкл.-выкл. звук» (NOTE ON/OFF)

Это сообщение передается при нажатии на клавишу («Вкл. звук» (NOTE ON)) и отпусчении клавиши («Выкл. звук» (NOTE OFF)). Соединение «Вкл.-выкл. звук» сообщает данные о номере звука (указание на то, какая клавиша нажата или отпущена) и силе атака (указание на клавишу в численном выражении от 1 до 127). Данные о силе атаки всегда передаются в сообщении «Вкл. звук» для указания на отпусчении звуку силу звука. Данные о силе атаки в сообщении «Выкл. звук» этот инструмент не получает.

При нажатии на клавишу клавиатуры через вывод «МИДИ OUT» передается соответствующее сообщение «Вкл. звук», при отпусчении — соответствующее сообщение «Выкл. звук».

ПРИМЕЧАНИЕ I

Высота звука зависит от тембра, как показано в «Таблице звуков» на стр. А-1. Каждый раз при получении инструментом данных о номере звука, выполняем за пределы диапазона этого тембра, высота него воспроизводится звук с тем же тембром в ближайшей возможной октаве.

«Изменение программы» (PROGRAM CHANGE)

Это сообщение предназначено для задания тембра. Оно содержит данные о тембре и интрефе №127.

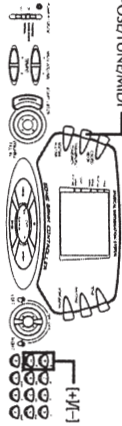
При каждой смене номера тембра звуку через вывод «МИДИ OUT» инструмент передает сообщение «Изменение программы» (0-99). При получении сообщения «Изменение программы» инструмент автоматически передает команду тембра этого инструмента (стр. R-32).

Инструмент передает данные и программы №0-99 и принимает данные и интерфе №127.

«Частотное вибратор» (RITCH BEND)

Это сообщение сообщает информацию о плавном изменении высоты звука вверх и вниз по дуге при нажатии на клавиатуру. Этот инструмент передает о частотном вибраторе не передает, но принимать может.

TRANSPOSE/TUNE/MIDI



«Смена параметра» (SOFT/TOOL CHANGE)

Это сообщение обеспечивает во время игры на клавиатуре добавление эффектов – таких, как вибратор, изменение громкости. Данные сообщения «Смена параметра» содержат номер параметра (для указания на тип эффекта) и величину параметра (для указания на состояние (вкл./выкл.) и силу эффекта).
Ниже перечислены данные: передача и получение которых возможны с помощью сообщения «Смена параметра».

Эффект	Номер параметра
Громкость (VOLUME)	7
Стрелка (PAN)	10
Задержка 1 * (HOLD 1)	64
Модуляция (MODULATION)	1

* Нажатие на педаль вызывает эффект задержки (номер параметра 64).

Изменение МИДИ-параметров

Инструмент позволяет менять значения двух МИДИ-параметров: «таблица тембров» (TONE MAP) и «канал инструмента» (KEYBOARD CHANNEL).

Порядок изменения МИДИ-параметров

1. Нажатием на кнопку «TRANSPOSE/TUNE/MIDI» три или четыре раза выбрать нужный параметр.

Нажатие на кнопку «TRANSPOSE/TUNE/MIDI» три раза – «КАНАЛ ИНСТРУМЕНТА»;
Нажатие на кнопку «TRANSPOSE/TUNE/MIDI» четыре раза – «ТАБЛИЦА ТЕМБРОВ».
Пример: выбрать параметр «ТАБЛИЦА ТЕМБРОВ».

TRANSPOSE/TUNE/MIDI

2. С помощью кнопки [+1] и [-1] изменить значение параметра.
Пример: изменить значение параметра «ТАБЛИЦА ТЕМБРОВ» на «0» (общий стандарт МИДИ).

TRANSPOSE/TUNE/MIDI

• Если вы случайно пропустите нужный параметр, нажмите на кнопку «TRANSPOSE/TUNE/MIDI», пока она снова не появится на дисплее.
• Если изображение для выбора параметра останется на дисплее примерно на пять секунд и не выполнит никаких действий, это изображение автоматически удаляется с дисплея.

Параметры и их отображение

■ «КАНАЛ ИНСТРУМЕНТА» (основной канал (значение по умолчанию 0))
Этот параметр определяет, на какой канал инструмента направляется МИДИ-соединение.

0 | Keyboard Ch

■ «ТАБЛИЦА ТЕМБРОВ»/G/N (значение по умолчанию – N).
N: это значение задает нормальную таблицу тембров, которая позволяет получить значение изменения программы в интервале 0-99. Воспроизводятся только тембры, соответствующие 100 готовым тембрам инструмента, тембры с номерами вне этого интервала не воспринимаются.

TRANSPOSE/TUNE/MIDI

G: этот параметр определяет таблицу тембров, соответствующую общему стандарту МИДИ, которая позволяет получить значения стандартных программ и интервалов 0-12 тембров, соответствующих стандарту МИДИ. Автоматически привязывается к значению по умолчанию 100. Этот параметр не может быть изменен. А-1: Этот параметр определяет выборку тембров, показываемых на дисплее А-1. Этот параметр определяет выборку стандартных тембров, соответствующих общему стандарту МИДИ, полученных с компьютера или другого внешнего устройства.

TRANSPOSE/TUNE/MIDI

ПРИМЕЧАНИЯ!

• Воспроизведение темы из «Банка мужьяльных тем» приводит к автоматическому восстановлению всех значений МИДИ-параметров к значениям по умолчанию. Получение МИДИ-соединения невозможно, когда инструмент находится в режиме воспроизведения темы.
• Данные «банка певень» в форме МИДИ-данных не посылаются.

Поиск неисправностей

Проблема	Возможная причина	Действие	См. стр.
Инструмент не звучит	1. Проблема с питанием. 2. Не включено питание. 3. Очень низкая громкость. 4. Переключатель «POWER/MODE» находится в положении «CASIO CHORD» или «FINGERED».	1. Правильно подключить адаптер переменного тока, удостовериться в том, что полюса батарей (+/-) правильно ориентированы и убедиться, что батареи не разряжены. 2. Установить переключатель «POWER/MODE» в положение «NORMA». 3. Кнопкой «MAIN VOLUME» увеличить громкость. 4. Когда переключатель «POWER/MODE» установлен в положение «CASIO CHORD» или «FINGERED», невозможно для нормальной игры в регистре аккомпанемента. Перевести переключатель «POWER/MODE» в положение «NORMA».	стр. R-15 стр. R-16 стр. R-16 стр. R-16
Любой из следующих признаков при использовании батареи питания: • потрескивание индикатора электропитания; • инструмент не включается; • потрескивание, мигание дисплея, тряска, слышимый свистящий звук, тихий шум из громкоговорителя или наушников; • периодическое пропадание звука при использовании на большой громкости; • нестабильное прекращение питания при использовании на большой громкости; • потрескивание, мигание дисплея при использовании на большой громкости; • звучание звука после отключения клавиш; • звучание совершенно другого тембра; • нарушение воспроизведения ритмических схем и тем из «Банка мужьяльных тем»; • прекращение питания, искажение звука, слабый звук при воспроизведении через подключенный к инструменту компьютер или МИДИ-устройство.	Слабое питание от батарей	Заменить весь комплект батарей на новый или перейти на питание через адаптер переменного тока.	стр. R-14, 15
Не звучит автоаккомпанемент.	Громкость автоаккомпанемента установлена на 0.	Кнопкой «ACCOMP VOLUME» увеличить громкость.	стр. R-21

Технические характеристики

Проблема	Возможная причина	Действие	См. стр.
Строй или настройка инструмента не полноклет при включении под другое МИДИ-устройство.	Значение настройки или транспонирования установочными не на 0 или 00.	Установить значение настройки или интервал транспонирования на 0 или 00.	стр. R-29
Тема из «банка музыкальных тем» отсутствует.	1. Отключена левая или правая рука. 2. Громкость аккомпанемента установлена на 0.	1. Проверить, есть ли на дисплее индикатор какой-либо из партий. Если нет, включить партию нажатием на кнопку партии («LEFT ON/OFF», «RIGHT ON/OFF»). 2. Отрегулировать громкость аккомпанемента.	стр. R-24 стр. R-21
При воспроизведении МИДИ-данных из компьютера нет звука.	Неправильно подсоединены МИДИ-кабели.	Правильно подсоединить МИДИ-кабели.	стр. R-31
Низкие звуки в данных, соответствующих общему стандарту МИДИ, воспроизводятся компьютером на октаву ниже, чем нужно.	Параметр «ТАБЛИЦА ТЕМБРОВ» установлен на «N».	Установить параметр «ТАБЛИЦА ТЕМБРОВ» на «O».	стр. R-32
При исполнении на инструменте, соединенном с компьютером, звук неестественен.	У компьютера включена функция пропуска МИДИ-данных («МИДИ-ПОРТАЛЬНЫЙ КОНТРОЛЬ» на инструменте).	Отключить функцию пропуска МИДИ-данных на компьютере или пульту или пьедесталу.	См. документацию к компьютеру или пьедесталу.

Модель	СТК-531/СТК-541/СТК-551
Клавиатура	СТК-531: 61 клавиш стандартного размера, 5 октав СТК-541: 61 клавиш стандартного размера, 5 октав (с регулируемым основным чувствительности к силе нажатия (вкл.-выкл.))
Тембры	100 максимум 16 звуков (для некоторых тембров 8)
Многоголосие	100 переменной (236 уровней, $J = 20 - 235$)
Аккомпанемент	2 метода имитации («CASIO CHORD», «PINGPONG») START/STOP, SYNC/REV./FL.-IN
Автоматическая ритмика	0 - 9 (10 уровней)
Громкость аккомпанемента	100
«Банк музыкальных тем»	PLA/PAUSE, STOP, REV., FF, LEFT ON/OFF (аккомпанемент), RIGHT ON/OFF (исполняя)
Дисплей	тембр, ритм, название и номер темы из «банка музыкальных тем», название и величина параметров инструмента величина темпа, метрочка, указание синхронного начала воспроизведения, индикатор доли обозначение и фора аккорда индикаторы динамики: партн., знак педаль, знак перехода на октаву воспроизведение: пауза, «переноска» вперед и назад 5 октав с обозначениями левых и правых 5 октав
МИДИ	крупнотактовая: получение данных с информацией о 5 тембрах 1,2 ступени (6 полутонов - 4 полутона) переноска («сдвиг» вперед: активн. - примерно 440 Гц, 250 центов 6-9 (10 уровней)
Другие функции	IN, OUT стандартное гнездо стандартное стерео гнездо импульс вых. сигнала: 50 Ом напряжение вых. сигнала: максимум 3,3 В (эффективное) 9 В постоянного тока
Выходы	МИДИ-выходы выход для педали поддержки выход «наушники-выход» выход питания
Электропитание	двойная система электропитания 6 батареек размера D примерно 5 часов при использовании заряженных батареек AD-5 Функция включается автоматически через 6 минут после последнего действия клавишей Работает только при питании от батареек. Может быть отключена вручную.
Выходной сигнал громкоговорителей	2,0 Вт + 2,0 Вт
Потребляемая мощность	9 В --- 7,7 Вт
Размеры	96,1 × 37,6 × 14,3 см
Масса	ок. 5,7 кг (без батареек)

Приложение

Таблица звуков

(1)	(2)	(3)	(4)	(1)	(2)	(3)	(4)	(1)	(2)	(3)	(4)	(1)	(2)	(3)	(4)	(1)	(2)	(3)	(4)
00	16	A	000	10	16	A	016	20	16	A	024	30	16	A	040	40	16	A	056
01	16	A	001	11	16	A	017	21	16	B	025	31	16	B	042	41	16	B	058
02	8	A	003	12	16	A	018	22	16	A	026	32	16	A	045	42	8	A	057
03	8	A	002	13	8	A	015	23	16	A	027	33	16	A	046	43	16	B	060
04	16	A	004	14	16	A	014, 019	24	16	A	028	34	16	A	049	44	8	B	059
05	16	A	005	15	8	A	104	25	16	A	029, 030, 031, 034	35	8	A	050	45	16	B	061
06	8	A	008	16	16	A	020	26	16	B	032	36	16	A	051	46	8	B	069
07	8	A	009	17	8	A	021	27	16	B	033, 034, 035	37	8	A	052	47	16	B	062
08	16	A	006	18	16	A	023	28	16	B	036, 037	38	16	A	053	48	8	B	063, 083
09	16	A	007	19	16	A	022	29	16	A	105	39	16	A	053	49	8	B	070
(1)	(2)	(3)	(4)	(1)	(2)	(3)	(4)	(1)	(2)	(3)	(4)	(1)	(2)	(3)	(4)	(1)	(2)	(3)	(4)
50	16	A	064	60	16	A	087	70	8	A	096	80	8	A	106	90	16	E	100, 116
51	16	A	065	61	8	A	086	71	8	A	103	81	8	A	088, 107	91	8	E	117
52	16	A	066, 067	62	16	A	080	72	8	A	097	82	8	A	108	92	16	E	118
53	16	A	068	63	8	A	082	73	8	A	101	83	8	A	109	93	16	E	119
54	16	A	071	64	8	A	089	74	16	B	039	84	8	A	099, 110	94	16	E	120
55	16	A	072	65	8	A	090	75	16	D	126, 127	85	8	A	111	95	16	E	121
56	16	A	073	66	8	A	095	76	8	A	102	86	8	A	112	96	16	E	122
57	16	A	074, 079	67	8	A	092, 093, 098	77	8	A	125	87	8	A	113	97	16	A	010, 011, 014
58	16	A	075, 076, 077	68	8	A	054, 085, 094	78	16	D	124	88	8	A	114	98	16	A	012, 013
59	16	A	078	69	16	B	038	79	8	D	123	89	8	A	115	99	16	D	

- (1) - номер таблицы
- (2) - максимальное количество
- (3) - тип дивизиона
- (4) - номер в соответствии с общим стандартом MIDI

• Описание типов диапазонов (A-E) см. на инженерной иллюстрации.
 • Номера в соответствии с общим стандартом MIDI - это номера общего стандарта MIDI, которые действуют, если выбрана таблица тембров «С».

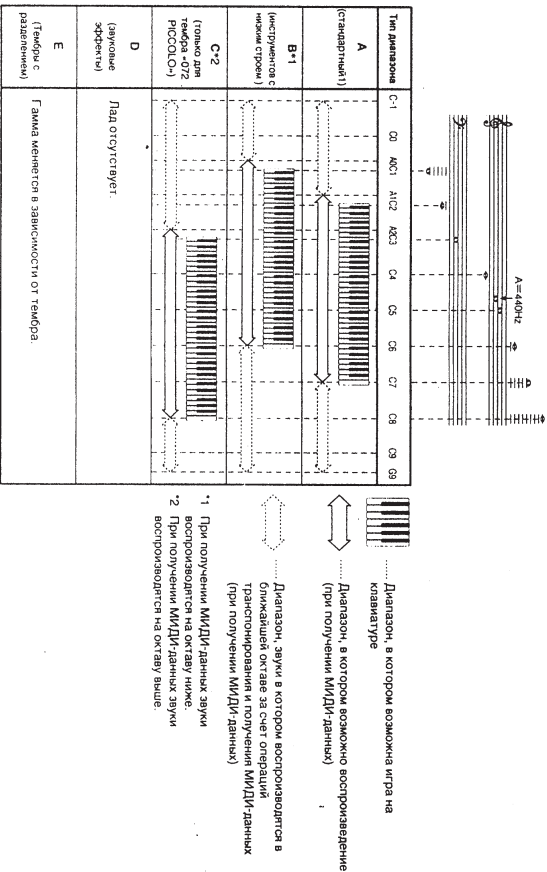
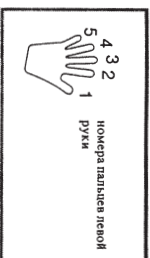


Диаграмма аккордов с аппликатурой типа «FINGERED»

В этой таблице показана аппликатура некоторых, часто используемых аккордов (включая их обращение) для левой руки. Эта аппликатура отображается также на дисплее инструмента. Аккорды, отмеченные звездочкой (*), в режиме «FINGERED» на этом инструменте не воспроизводятся.

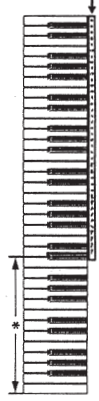


Аккорд	M	m	7	m7	dim7	M7	m7-5	dim
C								
C#								
D								
E								
F								
F#								
G								
A								
A#								
B								

Аккорд	aug	sus4	7 sus4	m add9	m M7	7-5	add9
C							
C#							
D							
E							
F							
F#							
G							
A							
A#							
B							

Перечень ударных инструментов, присвоенных клавишам

* Теги «PERCUSSION» (№ 99) представляют собой 39 звуков ударных инструментов, присвоенных клавишам клавиатуры, как показано ниже. Эти звуки обозначены над клавишами.



* При нажатии на клавиши в этом диапазоне звуков не воспроизводятся.

BASS DRUM 1 SIDE STICK ACOUSTIC SNARE HAND CLAP ELECTRIC SNARE LOW FLOOR TOM CLOSED HI-HAT HIGH FLOOR TOM PEDAL HI-HAT LOW TOM	OPEN HI-HAT LOW-MID TOM HIGH-MID TOM CRASH CYMBAL 1 HIGH TOM RIDE CYMBAL 1 CHINESE CYMBAL RIDE BELL TAMBOURINE SPLASH CYMBAL	COWBELL CRASH CYMBAL 2 CLAVES RIDE CYMBAL 2 HIGH BONGO LOW BONGO MUTE HIGH CONGA OPEN HIGH CONGA LOW CONGA HIGH TIMBALE	LOW TIMBALE HIGH AGOGO LOW AGOGO CABASA MARACAS VOICE BASS DRUM VOICE SNARE VOICE CLOSED HI-HAT VOICE OPEN HI-HAT
---	---	--	---

Model **CTK-531** **MIDI Implementation Chart**
CTK-541, CTK-551

Version: 1.0

Function ...	Transmitted	Recognized	Remarks
Basic Channel Default Changed	1 1-16	1-4, 10 1-4, 10	
Mode Default Messages Altered	Mode 3 X *****	Mode 3 X *****	
Note Number: True voice	36-96 *****	0-127 36-96 *1	*1: Depends on tone
Velocity Note ON Note OFF	○ 9nH v = *2 X 9nH v = 0	○ 9nH v = 1-127 X 9nH v = 0, 8nH v = *3	*3 = no relation
After Touch Key s Ch s	X X	X X	
Pitch Bender	X (CTK-531) ○ only CTK-541	○	
Control Change	1 X 6,38 X 7 X 10 X 11 X 64 ○	○ X ○ ○ ○ X ○	Modulation Data entry Volume Pan Expression Hold1

	100,101 120 121	X X X	X X X	RPN LSB, MSB All sound off Reset all controller
Program Change:	True #	<input type="radio"/> 0-99 *****	<input type="radio"/> 0-127 *4 *****	
System Exclusive		X	X	
System Common	: Song Pos : Song Sel : Tune	X X X	X X X	
System Real Time	: Clock : Commands	X X	X X	
Aux Messages	: Local ON/OFF : All notes OFF : Active Sense : Reset	X X X X	X X X X	
Remarks	*2: (CTK-531) 75,100 V(Velocity)=100 when note on data when the main volume value of this unit is 9 to 2, and V=75 when the main volume value is 1 or 0. (CTK-541, CTK-551) 1-127 *4: Depends on GM tone map setting (page R-32).			

Mode 1 : OMNI ON, POLY
Mode 3 : OMNI OFF, POLY

Mode 2 : OMNI ON, MONO
Mode 4 : OMNI OFF, MONO

: Yes
 : No